

27. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pourvoyant à l'enlèvement du fumier. (13 Juin.) (Gauvin.)
28. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher que la circulation soit gênée dans les rues. (13 Juin.) (Robinson.)
29. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'abolir le poste de cochers à l'angle des rues Des-Rivières et Saint-Jacques. (13 Juin.) (Dandurand.)
30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pourvoyant au paiement d'une pension à la famille de feu le constable O'Connell. (20 Juin.) (Dandurand.)
31. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement prohibant la construction d'écuries dans certaines parties de la Ville. (20 Juin.) (Dubeau.)

## RAPPORTS.

32. Bureau des Commissaires.—Pour payer une somme de \$33,538.67 à MM. Hénault & Heffernan. (5 Juillet.)
33. Bureau des Commissaires.—Pour un crédit de \$1,500 pour payer les salaires de deux chefs divisionnaires additionnels. (5 Juillet.)
34. Bureau des Commissaires.—Pour un crédit de \$2,000 pour payer les salaires de six commis surnuméraires dans le Département du Revenu. (5 Juillet.)
35. Bureau des Commissaires.—Pour accepter certaines rues de M. Georges Marcil. (5 Juillet.)
36. Bureau des Commissaires.—Pour accepter de la Cie. "M. L. H. and P." la cession d'une partie de la rue Hochelaga. (5 Juillet.)

L. O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to provide for the removal of manure. (13th June.) (Gauvin.)
28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent obstruction of traffic in streets. (13th June.) (Robinson.)
29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to abolish cab stand corner DesRivières and St-James Streets. (13th June.) (Dandurand.)
30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law providing for an annuity to the family of late Constable O'Connell. (20th June.) (Dandurand.)
31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit the erection of stables in certain parts of the City. (20th June.) (Dubeau.)

## REPORTS.

32. Board of Commissioners.—To pay a sum of \$33,538.67 to Messrs Hénault & Heffernan. (5th July.)
33. Board of Commissioners.—For an appropriation of \$1,500 to pay salaries of two additional district chiefs. (5th July.)
34. Board of Commissioners.—For an appropriation of \$2,000 to pay salary of six extra clerks in the Revenue Department. (5th July.)
35. Board of Commissioners.—To accept certain streets from Mr. George Marcil. (5th July.)
36. Board of Commissioners.—To accept from the Montreal Light, Heat and Power Co., the cession of part of Hochelaga Street. (5th July.)

L. O. DAVID  
City Clerk.



## PROCLAMATION

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que, après la clôture de l'élection pour les charges d'échevins dans les quartiers sous-mentionnés, qui a eu lieu, lundi, le 4 juillet courant, et, après l'examen et l'addition finale des suffrages relevés fournis par les différents sous-officiers rapporteurs, nommés pour les divers bureaux de rotation, et après l'expiration du délai fixé par la loi pour un décompte devant un juge, j'ai constaté que les candidats suivants ont obtenu la majorité des votes et je proclame par conséquent lesdits candidats dûment élus:

QUARTIER NOTRE-DAME DE GRACES:—Georges Mar-

QUARTIER AHUNTSIC:—Trefflé Bastien.

QUARTIER EMARD:—Joseph Ulric Emard.

QUARTIER LONGUE-POINTE:—Emery Larivière.

QUARTIER BORDEAUX:—Edmond Lussier.

QUARTIER COTE DES NEIGES:—Anselme Séraphin Deguire.

QUARTIER ROSEMONT:—Jas. N. Drummond.

L. O. DAVID,  
Officier Rapporteur.

Hôtel de Ville,  
Montréal, 12 juillet 1910.



## PROCLAMATION

PUBLIC NOTICE is hereby given that, after the closing of the election for the offices of Aldermen in the undermentioned Wards, held on Monday, the 4th of July inst., and after the examination and final addition of the votes, as furnished by the returns of the Deputy Returning Officers appointed for the different polls, and after the expiration of the delay fixed by law for a recount before a judge, I have ascertained that the following candidates have obtained the majority of the votes, and I, accordingly, proclaim the said candidates duly elected:

NOTRE-DAME DE GRACES WARD:—George Marcil.

AHUNTSIC WARD:—Trefflé Bastien.

EMARD WARD:—Joseph Ulric Emard.

LONGUE-POINTE WARD:—Emery Larivière.

BORDEAUX WARD:—Edmond Lussier.

COTE DES NEIGES WARD:—Anselme Séraphin Deguire.

ROSEMONT WARD:—Jas. N. Drummond.

L. O. DAVID,  
Returning Officer.

City Hall,  
Montreal, 12th July, 1910.